

CURSO DE CHINO MANDARIN

CURSO ANUAL CON 3 HORAS SEMANALES

PRIMER CURSO
Nivel A1 y A2 elemental

OBJETIVOS

Al final del curso, el alumno será capaz de:

- Expresarse con frases relativas a situaciones cotidianas
- Reconocer la escritura china: Conocimiento de unos 500 caracteres chinos y dominio de unos 80 radicales
- Escribir el chino mandarín manualmente o por medio del ordenador

METODOLOGÍA

- Se realizarán exposiciones de apoyo en *powerpoint* para el proceso de enseñanza/aprendizaje
- Apéndice de ortografía y pronunciación
- Transcripciones de las audiciones
- Actividades por medio del curso on-line Moodle

ACTIVIDADES COMUNICATIVAS Y GRAMÁTICA

- 1 Saludos y Tratamientos en chino
- 2 Nombres de países y sus idiomas
- 3 Descripciones mediante los adjetivos
- 4 Profesión
- 5 Afición y Tiempo de ocio
- 6 Parentesco chino
- 7 Presentarse
- 8 Numeración en chino y los clasificadores
- 9 Pedir información
- 10 Pedir citas

CONOCIMIENTO DE LA LENGUA CHINA Y DE SU ESCRITURA

- Pinyin
- Los tonos
- Formaciones de los caracteres chinos: Liushu
- Los 70 radicales básicos y sus derivaciones
- Formaciones de palabras
- Proverbios chinos

SISTEMA DE EVALUACIÓN:

La calificación en convocatoria ordinaria se basa en la **evaluación continua** que consiste en pruebas periódicas y la calificación de la participación. A lo largo del curso se realizarán 2 **controles** correspondientes a los temas de conversación y al Curso de Escritura China. Los controles se realizarán en horario de clase y se anunciarán con antelación. Cualquier control ausente no justificado se calificará con un 0.

La media de las notas de los controles constituye el 60%. Un suspenso puede compensarse con las demás notas, pero ningún control se puede repetir (salvo casos particulares, el alumno tendrá que avisar al profesor con antelación). La calificación de la participación (en forma de dictados, exposiciones o deberes) constituye el 40%. La nota resultante constituye la nota final.

* Evaluación de “la participación”:

Trabajos entregados: 20% de la nota final

10 Dictados: 10% de la nota final

Colaboración en clase: 10% de la nota final

BIBLIOGRAFÍA

☞ Materiales básicos en clase:

Chino A1 y A2 elemental. Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza, 2009

Curso de Escritura China. Los 70 radicales. Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza, Servicio de Publicación de la Universidad Pontificia de Comillas, 2008

Otros manuales de consulta:

- ① *Método de chino*. Nivel elemental (tomo 1). Edición española. París: You-Feng
- ② *Far East Everyday Chinese. Book I*. Taipei: The Far East Book Co., Ltd. 2006
- ③ *Chinese Pronunciation*. Taipei: LiveABC, 2007
- ④ *Practical Audio-Visual Chinese*. Taipei: Zhengzhong, 1999
- ⑤ *Chino I: Introducción a la lengua y la escritura chinas*. Barcelona: Planeta UOC, 2003
- ⑥ *HÀNYŪ 1. Chino para hispanohablantes*. Barcelona: Herder, 2005
- ⑦ *IQ Chinese Pinyin, Go 100*. Multimedia Courseware, intermediate level. Digital Textbook & Assignment.
- ⑧ *New Practical Chinese Reader*. (Textbook, Workbook). Beijing: Beijing Language and Culture University Press, 2005

Diccionarios

Diccionario español de la lengua china. Taipei, Leader Book Company, 1977.

Far East 3000 Chinese Character Dictionary. Taipei, The Far East Book Co., Ltd, 2006

Nuevo Diccionario Chino-Español. Beijing: Shangwu, 2004

CURSO DE CHINO MANDARIN

CURSO ANUAL CON 3 HORAS SEMANALES

SEGUNDO CURSO

Nivel A2

OBJETIVOS

Al final del curso, el alumno será capaz de:

- Expresarse con frases relativas a situaciones cotidianas
- Reconocer la escritura china: Conocimiento de unos 500 caracteres chinos
- Escribir el chino mandarín manualmente o por medio del ordenador

METODOLOGÍA

- Se realizarán exposiciones de apoyo en *powerpoint* para el proceso de enseñanza/aprendizaje
- Apéndice de ortografía y pronunciación
- Transcripciones de las audiciones
- Actividades por medio del curso on-line

ACTIVIDADES COMUNICATIVAS

- ✓ Saludos y Tratamientos en chino
- ✓ Saludar / Preguntar lo que quieres alguien
- ✓ Identificar a una persona / Preguntar a alguien su nacionalidad / presentar a las personas
- ✓ pedir permiso / Preguntar a alguien su nombre / presentarse
- ✓ Preguntar por direcciones / Pedir disculpas / preguntar la profesión de alguien
- ✓ Hacer sugerencias / Pedir a alguien que repita algo / hacer comentario
- ✓ Conocer a alguien por primera vez / Hablar sobre la asignaturas principales de la carrera de alguien
- ✓ Hablar de la propio familia / Hablar de la propio universidad
- ✓ Pedir una cita / Preguntar la edad y el lugar de nacimiento de alguien / Celebrar el cumpleaños de alguien
- ✓ Expresar preferencias / De compras / Resolver problema del idioma

GRAMÁTICA

- ✓ El orden de palabras del chino
- ✓ La forma afirmativa/negativa de las oraciones de predicado verbal “是”
- ✓ Con la partícula “吗” para formar una oración interrogativa
- ✓ Con la partícula “呢” para formar una oración interrogativa
- ✓ El adverbio “也, 都” expresa el significado de igualmente
- ✓ Los verbos “在” y “有”
- ✓ Los clasificadores nominales

- ✓ La partícula “了”
- ✓ Un nombre, un pronombre, un adjetivo, un verbo más la partícula “的” forma un
- ✓ Sustantivo
- ✓ Se emplea la conjunción “还是” para unir posibles opciones en la oración interrogativa
- ✓ disyuntiva.
- ✓ La partícula final “吧” sirve para suavizar un imperativo y expresa duda
- ✓ La construcción : 一... 就
- ✓ Usos de 一点儿y 有一点儿
- ✓ Uso la oración exclamación : 太...了

CONOCIMIENTO DE LA LENGUA CHINA Y DE SU ESCRITURA

- Pinyin
- Los tonos
- Formaciones de los caracteres chinos: Liushu
- Formaciones de palabras
- Proverbios chinos
- Deletrear los alfabetos fonéticos.
- Pronunciar y distinguir los tonos.
- Los trazos básicos de los caracteres.
- El orden de los trazos.

BIBLIOGRAFÍA

Materiales básicos en clase:

Curso de Chino Práctico Far East Nivel I libro de texto, libro de ejercicios). The Far East Book Co.,Ltd

El Libro de chino Práctico Tomo 1 (libro de texto , libro de ejercicios). Beijing Language and Culture University Press, 2009

CURSO DE CHINO MANDARIN

CURSO ANUAL CON 3 HORAS SEMANALES

TERCER CURSO

Nivel A2 avanzado y B1 elemental

OBJETIVOS

Comprensión oral

- ✓ Comprender global y Extraer información esencial sobre asuntos cotidianos o material retransmitido, grabado, etc. de tipo convencional sobre hechos diversos, con estructuras lingüísticas más complejas.
- ✓ Ser capaz de identificar las intenciones y las ideas principales de intervenciones, conversaciones y narraciones emitidas de forma clara.

Expresión oral

- ✓ Ampliar la capacidad expresiva y ser capaz de comunicarse adecuadamente con mayor fluidez en la conversación de experiencias personales o hechos desconocidos, describir, expresar y justificar las ideas y opiniones de forma no demasiado breve

Comprensión lectora

- ✓ Comprender el sentido global, las ideas principales y detalles relevantes de textos escritos de diversa tipología relacionados con la vida cotidiana, así como textos literarios sencillos que traten sobre temas generales y ser capaz de distinguir las ideas principales de las secundarias y reconocer información específica.

Expresión escrita

- ✓ Redactar escritos breves, sencillos, refiriéndose a aspectos concretos de diversa tipología de unos 200 caracteres,
- ✓ Trasladar y reformular en chino textos sencillos no muy largos, ni complejos sobre temas conocidos y aspectos de la vida cotidiana. Reforzar los contenidos gramaticales y léxicos ya enseñados, matizarlos y ampliarlos.

METODOLOGÍA

- ✓ De acuerdo con los objetivos marcados la metodología a emplear será fundamentalmente comunicativa. Todas las explicaciones y actividades diversas del curso se harán principalmente en chino. Se potenciará al máximo la actividad en parejas o grupos.
- ✓ A lo largo del curso se realizan individualmente, en parejas o en grupo las presentaciones orales de temas preparados y desarrollados por los propios estudiantes.
- ✓ Respecto a la comprensión lectora, se propone a los alumnos/as lecturas complementarias.
- ✓ Métodos utilizados durante el curso está asociada a un vídeo o un CD-R audio, que permite al alumno/a desarrollar prácticas de comprensión auditiva, al tiempo que sirve de base a ejercicios de interacción y expresión oral.
- ✓ El profesor utilizará la metodología que considere más conveniente, siempre y cuando

- presente y practique los contenidos y destrezas que lleven al alumno a alcanzar el nivel requerido de acuerdo al curso en que está matriculado.
- ✓ El objetivo prioritario de la enseñanza del chino es desarrollar la competencia comunicativa, es decir, la capacidad de reconocer y producir lenguaje que no sólo sea correcto, sino también apropiado a la situación en que se usa. Por ello, la lengua china será el vehículo de comunicación en el aula. Deben ser las necesidades del alumno las que aconsejen la utilización de diferentes recursos y estrategias, aunque ello suponga conjunción de diversos enfoques metodológicos.
 - ✓ Según esta orientación, los alumnos deben ser los protagonistas de su aprendizaje. Se tenderá a organizar las clases de forma que se facilite la sociabilidad, la interacción entre los alumnos, la motivación hacia el aprendizaje y el aumento del tiempo de actuación del alumno y de comunicación real.
 - ✓ El profesor pasa a ser presentador, informador, animador y evaluador de la actividad; no se limitará a la corrección de errores sino observará las dificultades colectivas e individuales. Los profesores desarrollarán las clases de modo que se fomenten la cooperación y autonomía del alumnado. Es responsabilidad del mismo el ampliar, completar y consolidar este proceso de aprendizaje de forma autónoma fuera del aula.
 - ✓ La enseñanza será cíclica y acumulativa. Partiendo de la prioridad de la lengua hablada en la vida real, se atenderá equilibradamente a todos los aspectos de comprensión y producción oral y escrita. La gramática se introducirá en función de las necesidades del proceso de aprendizaje de la lengua.

ACTIVIDADES COMUNICATIVAS

- ✓ No conseguir comunicarse por teléfono / Marcar una extensión
- ✓ Presentarse mi ciudad y mi familia / Presentar a los amigos mi trabajo y mis pasatiempos
- ✓ Preguntar las tarifas de franqueo / Enviar cartas / Recoger un paquete en la oficina de correos / firmar/estampar un sello/ enviar por fax
- ✓ Comer en un restaurante/ Hacer reserva / Hablar de los platos
- ✓ Expresar opinión sobre la comida/ Pagar la cuenta / Dar propina
- ✓ Preguntar y responder sobre acontecimientos, actividades o hechos de la vida cotidiana.
- ✓ Narrar un hecho o acontecimiento en el pasado.
- ✓ Aprender a cambiar monedas extranjeras en Renminbi.
- ✓ Aprender a expresar el tipo de cambio.
- ✓ Pedir un préstamo o devolver un libro en la biblioteca.
- ✓ Comparar dos objetos y situaciones.

GRAMÁTICA

- ✓ Las conjunciones: “因为...所以...” “.....的时候”
- ✓ La oración con “是.....的”
- ✓ Oraciones con verbos auxiliares: “愿意” “会”
- ✓ Expresar la continuación de un estado o una acción: “还”
- ✓ El aspecto progresivo de una acción:
- ✓ “一点儿+ 都/也+ 不/没.....” destacar una situación totalmente negativa
- ✓ Los adverbios: “就”, “才”

- ✓ Oraciones con doble objeto: “给”, “送”
- ✓ El pronombre “每”
- ✓ Uso la oración exclamación : 太...了
- ✓ Expresiones de la comparación: “跟.....一样”, “比较”
- ✓ Los verbos modales:得
- ✓ La partícula modal“吧” sirve para suavizar un imperativo y expresa duda
- ✓ La partícula “了” confirma la finalización o terminación de algo
- ✓ El complemento de estado , la partícula estructural “得” : V 得 de + (adv.) + adj.
- ✓ Reduplicación de verbos/sustantivos : “看看” “爬爬山”等一等”学习学习” “天天”
- ✓ El complemento direccional simple: “上去” “下来”“进去”“过来”
- ✓ La oración con “把”
- ✓ El complemento de duración temporal: “一会儿”半年” “多长时间”两个小时”
- ✓ Comparación utilizando la preposición “比”
- ✓ El sintagma “的”
- ✓ El complemento de cantidad: “大一号” “贵一点儿”

BIBLIOGRAFÍA

Materiales básicos en clase:

1. *Curso de Chino Práctico Far East* (libro de texto, libro de ejercicios). The Far East Book Co.,Ltd
2. *El Libro de chino Práctico Tomo 2* (libro de texto , libro de ejercicios). Beijing Language and Culture University Press, 2009
3. Libro de lectura: 《我一定要找到她》 Beijing Language and Culture University Press, 2007